Informe del Taller de Mujeres Españolas – Informe de la Asamblea de Orientación 2022
Esther Esquivel

Buenas tardes a todos Feliz inicio de año. Les deseo un 2022 lleno de Bendiciones y aprendizaje.

PORQUE LAS MUJERES ALCOHÓLICAS HISPANAS NO SE QUEDAN EN AA?

Cuando me preguntaron si quería hablar del taller de mujeres hispanas en AA. Inmediatamente dije que si y desde ese día he estado reflexionando cómo ha sido los últimos 6 años de enseñanzas continuas.

Mi nombre es Esther E. alcohólica, mi fecha de sobriedad Noviembre 01, 2001. Saliente mcd alterna distrito hispano18 . Mi grupo base Amanecer en la ciudad de Vista, sesiona a las 8:00 AM, miembro de la reunión de mujeres hispanas virtual a las 10:00 AM. Anteriormente fui enlace de área 08 al TMH y ahora participo en el comité de apadrinamiento del TMH en AA. Me siento Agradecida por la confianza que me dan para hablar de algo que me hace muy feliz, éste servicio.

-Como nació TMH

-El propósito.

-Que paso después del 1er taller.

-Donde estamos ahora.

Este ha sido el sueño de muchos veteranas hispanas, que yo misma anhelaba y veía muy lejano, casi imposible.

COMO INICIO EL TALLER:

Durante la reunión de Praasa 2016 varias mujeres hispanas mientras charlaban comenzaron a darse cuenta que estaban experimentando cosas parecidas en sus grupos Hablaron de las experiencias que vivían muchas mujeres desde su llegada a los grupos de las diferentes áreas. En común acuerdo decidieron que había que hacer algo.

Informe del Taller de Mujeres Españolas – Informe de la Asamblea de Orientación 2022
Esther Esquivel

Cuando comenzó a hacerse llamadas y enviar correos electrónicos preguntando si estaban interesados o si sus áreas quieren participar en un evento para mujeres hispanas, comenzamos a darnos cuenta que en la mayoría de las áreas había muy pocas mujeres hispanas sobrias, poco a poco las áreas respondieron que querían ser parte de algo que pudiera ayudar a alcanzar a la mujer alcohólica hispana. Se les invitó a las distritos hispanos y a las mujeres que estaban en los grupos qué se unieran a este servicio y participarán. En la reunión previa al planeamiento del taller participaron las áreas: 05. Sur de California. 06. Costa Norte de California. 08. San Diego/ Imperial. 09. Sur medio de California. 93 Centro de California, tiempo después se unió el área 07.

Había grupos que trabajaban con los principios de alcohólicos anónimos y motivaban a las nuevas a quedarse, les daban los números de teléfono de otras compañeras, las llevaban a grupos donde había más mujeres, las apoyaban para hacer servicio dentro y fuera de su grupo. El problema era que casi no había grupos así. En la mayoría de las áreas había muy pocas mujeres, en algunos grupos las mujeres que había no eran alcohólicas, sino eran las esposas de algunos compañeros que los acompañaban a su reunión.

Cuando preguntamos en los grupos nos decían que sí llegaban mujeres pero ellos como hombres no saben cómo trabajar con ellas, por la falta de otras mujeres se sentían solas y no volvían. Se habló de las experiencias que se vive desde antes de llegar a AA. La familia no las apoya, prefiere esconderlas y que tomen en su casa. Algunas parejas aunque saben que son alcohólicas les dan las bebidas para mantenerlas contoladas.

En la reunión de enlaces de las áreas compartieron más razones que va desde la vergüenza de reconocerse como alcohólica y al compartír su experiencia ser señalada y juzgada por los compañeros. también los esposos les prohíben ir a las reuniones porque ven sólo hombres, por celos, y por el lenguaje alterado de algunos, otras veces les dicen que no son alcohólicas porque no hablan de su vida intima y se les dice que se vayan a Al-anon. Oímos muchas experiencias de mujeres que han sido acosadas.

Algunos hombres que tienen más tiempo seducen a las nuevas pues la mayoría llegan vulnerables, con miedo, falta de atención y afecto, eso las hace presa fácil de los acosadores. Otras forma de abusos hacia las mujeres alcohólicas son: Emocional, psicológico, financiero, sexual.

Algunas recién llegadas no se identifican con los historiales de los compañeros, a otras se les pidieron favores sexuales a cambio de firmas que les pide la corte o El departamento de servicios sociales.

Es una situación delicada ya que ellas necesitan cumplir con el requisito que les pide la ley.

Por otro lado, algunas mujeres que logran quedarse en un grupo rechazan, molestan y

Informe del Taller de Mujeres Españolas – Informe de la Asamblea de Orientación 2022
Esther Esquivel

ofenden a las que llegan para que se vayan, ya que se sienten desplazadas cuando llega una nueva pues se creen dueñas y reinas del grupo.

En el amadrinamiento algunas compañeras compartieron su experiencia cuando contaron a sus madrinas cosas delicadas de su vida y que después escucharon a esa compañera repetirlas de tribuna o divulgarlas entre otros compañeros eso crea desconfianza a amadrinarse y a quedarse en las reuniones. También se nos ha dicho que los grupos de mujeres está fuera de tradiciones y que esas reuniones no son de Alcoholicos Anónimos.

Durante mi servicio en el Comité de Instituciones acudí con el Comité de H&I (en inglés) del norte de San Diego me di cuenta que había mujeres qué no podrían ir a un grupo donde hubiera hombres y nosotros no contábamos con un grupo de mujeres en español donde ellas pudieran sentirse seguras y recuperarse en un lugar más saludable.

Algo con lo que aún nos seguimos enfrentando es con la agresión de algunos compañeros y servidores que no están bien informados y mal informana a los compañeros recibiendo a cambio rechazo y bullyng por participar en este taller.

EL PROPÓSITO: El taller de mujeres hispanas en AA. es patrocinada por áreas de servicios generales de Alcohólicos Anónimos, desarrollar una mayor unidad entre las mujeres hispanas en AA, fomentar el intercambio de ideas y experiencias y proporcionar una oportunidad para todas las mujeres hispanas compartir experiencia fortaleza y esperanza con otras y llevar el mensaje de AA a las mujeres que aún sufren. El TMH debemos practicar los tres legados recuperación unidad y servicio.

No todas las mujeres son fuertes para sobrevivir en este ambiente.

Decidimos tomar responsabilidad para nuestro compañerismo y que las recién llegadas encuentren un ambiente más sano que el que muchas de nosotras encontramos. Si no tenemos un grupo base donde estemos obteniendo recuperación y si no llevo una relación saludable con mis compañeros, no voy a poder trabajar con los demás y esto puede llevarme a beber nuevamente.

Hoy sabemos que el alcoholismo es una enfermedad muy cruel que nos puede destruir pero mientras nos hará sufrir a mí y a las personas que amamos el riesgo de morir por alcoholismo está tan cerca. La tristeza, la soledad, la amargura y la depresión pueden hacer mucho daño a cualquiera.

Está comprobado cómo funciona Alcohólicos Anónimos un alcohólico ayudando a otro

Informe del Taller de Mujeres Españolas – Informe de la Asamblea de Orientación 2022
Esther Esquivel

alcohólico. Se requiere que las mujeres reclamen esa silla que les corresponde, que las que nos quedemos nos amadrinemos formalmente, que nos recuperemos para poder trabajar el paso 12 con otras, que amadrinarnos a las nuevas. Que levantemos la mano y ocupamos nuestro lugar en los servicios.

QUE HA PASADO DESDE EL PRIMER TALLER:

-El 3 de diciembre 2016 se llevó a cabo el 1er taller de mujeres hispanas en AA, siendo anfitrión el área 08 San Diego/Imperial con el apoyo de las áreas. 05, 06, 09 y 93 En esa reunión por primera vez 70 mujeres provenientes de Nevada, Colorado, Texas, Arizona, California, México y Panamá. Se proporcionó interpretación simultanea para las compañeras Angloparlantes, También hubo transmisión por Internet, uniéndose compañeras de Florida, Nueva York, Hawaii y México. Todas unidas compartiendo experiencia fortaleza y esperanza.

Fue muy inspirador contar con mujeres líderes que han hecho servicios no solamente en su grupo también en servicios generales por nombrar a algunas : Amalia C. Delegada pasada área 11, panel 55. Irene D. Editora de La viña. Paz P. Área 03 Directora no Custodia AA Grapevine. Lissa P. área 93.

Por primera vez estábamos viviendo algo increíble.

Inmediatamente se motivaron a comenzar a abrir reuniones de mujeres en diferentes lugares.

-Después de 50 años de Praasa por primera vez se le pidió a Praasa un cuarto para tener la primer reunión de mujeres y ahora cada año nos dan un espacio para nuestra reunion.

-Nos unimos y participamos en la conferencia internacional de mujeres teniendo teniendo un enlace e interpretación y eso nos animó mucho a seguir adelante.

-El boletin BOX 459 publicó un artículo del TMH.

-La revista la viña también mencionó este evento en sus paginas.

El grapevine-La viña publicó recientemente un libro con historias de mujeres hispanas.

-UN NUEVO FOLLETO. Las mujeres alcohólicas hispanas son consideradas una comunidad remota.

En 2018 El Área 05 envió un punto de agenda a la conferencia de servicios generales para crear un folleto para la mujer hispana. La conferencia aprobó 124 votos y 8 en desacuerdo para la elaboración del folleto con la experiencia de mujeres alcohólicas hispanas escrito por mujeres hispanas en recuperación.

Informe del Taller de Mujeres Españolas – Informe de la Asamblea de Orientación 2022
Esther Esquivel

Este folleto siendo parte de la literatura de la tercera tradición donde el propósito sea compartir experiencia fortaleza y esperanza a las minorías como son consideradas las mujeres alcohólicas hispanas. Para qué al entrar a un grupo se sientan bienvenidas. Este folleto sería una herramienta de paso doce para ayudar especialmente donde no hay mujeres y que al leerlo puedan reconocer su enfermedad y pedir ayuda para recuperarse y mantenerse sobrías. La literatura que tenemos es de historias en inglés traducidas al español y necesitábamos nuestras propias historias. La conferencia de servicios generales refleja la conciencia grupal de todo Alcohólicos Anonimos nos permite saber que cuando alguien en cualquier lugar busca ayuda no importa su edad, su sexo, religión, si es ateo, si es agnóstico, su idioma, su género o tienen necesidades especiales cómo lo es el idioma español la mano de AA este ahí.

En el último taller en diciembre de 2021 en Phoenix, Arizona, el comité asesor decidió sacar del sombrero al próximo anfitrión y el Área 08 ganó el privilegio de ser anfitrión del TMH de 2022.
Todo esto no sería posible sin el apoyo de todas las personas que de alguna manera nos han ayudado. Nuestro agradecimiento al Área 08 San Diego/Imperial por su confianza, su apoyo continuó y su gran ejemplo de amor y servicio.

Gracias.

Esther Esquivel/Enero 08/2022 Asamblea de area.

estheresquivel2012@gmail.com.

Tel. 760 5476678

Año.	Anfitrión	lugar
2016.	Área 08. San Diego/Imperial.	Vista, San Diego CA.
2017.	Área 05. Sur de California.	Pasadena, CA.
2018.	Área 06. Costa Norte de California.	San Francisco, CA.
2019.	Área 09. Medio Sur de California.	Placentia, CA.
2020.	Área 93. Centro de California.	Virtual.

Informe del Taller de Mujeres Españolas – Informe de la Asamblea de Orientación 2022
Esther Esquivel

2021.	Área 03. Arizona.	Phoenix, Az.
2022.	Área 08. San Diego/Imperial.	
2023.	Área 05. Sur de California.	